



cca
CENTRO DE CONCILIACIÓN
Y ARBITRAJE

CÁMARA
DE COMERCIO
DE COSTA RICA

CLÁUSULA DE ARBITRAJE

“Todas las controversias o diferencias que pudieran relacionarse con, o derivarse de este contrato, de su ejecución, liquidación o interpretación; se resolverán por la vía arbitral, de conformidad con el Reglamento de Arbitraje del **Centro de Conciliación y Arbitraje de la Cámara de Comercio de Costa Rica (CCA)**, a cuyas normas las partes se someten en forma incondicional. El Tribunal Arbitral estará compuesto por (*uno o tres miembros*)*, y decidirá en (*derecho o equidad*)*. El **Centro de Conciliación y Arbitraje de la Cámara de Comercio de Costa Rica (CCA)**, es la institución encargada de administrar el proceso arbitral.”

ARBITRATION AGREEMENT

“Any and all disputes or differences, arising out of or in relation to any aspect of this Agreement, its business matter, performance, liquidation or interpretation, shall be resolved by arbitration in accordance with the bylaws of the **Center for Conciliation and Arbitration of the Costa Rican Chamber of Commerce (CCA)**. The parties hereby agree to submit voluntarily and unconditionally to its rules and bylaws, and claim knowledge thereof. The **Center for Conciliation and Arbitration of the Costa Rican Chamber of Commerce (CCA)** is the institution in charge of administering the arbitration process.”